

## په پښتني ټولنه كښې د كركې او كړنې يوه تنقيدي او تحقيقي جائزه

### A critical and Research based Study of Superstitions and Omen in pashtun Society

شفاء كاكره\*

#### Abstract:

Superstitions normally found in the societies of tribal nature besides lack of knowledge. Due to these customs and rites, societies disintegrate and crumble. Author of this paper has traced such ritual and critically analysed in the light of convincing argument.

په ټولنه نړۍ كښې كه مونږ وگورو نو د دنيا يو هم داسې قام نه شته چې په هغو كښې ځان ته جلا دود او دستور نه وي، خو دغه دودونه ځنې د ډېرو قامونو سره مشترك يعنې سره گډ وي او د ځنو بيا خپل ځان ته جلا دود او دستور وي، خو له حالاتو سره سم دغه دودونه هم تگ كوي ځنې داسې دودونه وي چې د ټولني په گټه وي هغه له وخت سره سم له وگړو سره څنگ په څنگ روان وي او ځنې بيا د اولس له ذهن او فكر سره سم تگ نه شي كولى او په نيمه لاره كښې په پښو شل پاته شي او سوكه سوكه د خلقو له ذهنو لري شي بلكې خلق ورته په سپك نظر گوري، په پښتني ټولنه كښې هم ډېر داسې دودونه شته چې له نورو قامونو سره يو ډول وي او ځنې بيا داسې دودونه دي چې يوازې او يوازې تر پښتنو پورې اړه لري. دلته چې د كوم دود خبره كيږي نو دا هغه دود دی چې د نړۍ په ډېرو قامونو كښې وجود لري چې په پښتني ټولنه كښې ورته كركې يا كړنې وايي. دغه كركې او كړنې هم په دوه قسمه دي يو ډول هغه دي چې د ټولني له وگړو سره سمې روانې دي او ځنې بيا داسې كركې او كړنې دي چې د زمانې له تېرېدو سره د اولس له ذهنو وتلي دي. كومې كركې چې له اولس يا وگړو سره څنگ په څنگ روانې دي هغه خلقو په نېك مرغۍ نيولې دي او ځنې چې پاته شوې دي هغه اولس په بد مرغۍ احساس كړي دي او شا ته يې پرې ايښې دي، دغسې ډېرې كركې شته چې له اولس سره روانې وي خو اولس يې كوي هم او په نېك مرغۍ يې نيولې وي يعنې چې كوي يې نو يې دا گمان وي چې په دې كركو سره مونږ ته نېك مرغي په برخه كيږي او ځنې بيا اولس نه خوښوي او دا عقیده لري چې كه دا عمل وشي نو مونږ ته تاوان پېښوي. خو په مجموعي توگه ډېرې كركې د ټولني په تاوان تماميږي:

\* M.Phil Scholar, Department of Pashto, University of Balochistan Quetta

"کرکې او کړنې چې د خرافي عقائدو او تصوراتو له جملې څخه شمېرل کېږي زموږ د عنعنوي ژوند يوه برخه تشکيلوي او د بشر په تاريخ کېنې ډېره سابقه لري، کرکې او کړنې يا د عوامو د تلفي دغه طرز د خرافاتو تر سرليک لاندې مطالعه کېږي مگر په دغو کرکو کېنې ځنې داسې کرکې او انگېرنې هم شته چې د ټولنيزو او اخلاقي گټو په منظر را منځ ته شوې او په عملي ژوند کېنې گټورې خواوې لري.

که موږ ټولې انگېرنې او کړنې په غور وگورو له هغو څخه د اولسونو د اقتصادي وضعې ټولنيز مناسباتو او کلتوري ارزښتونو په باب معلومات تر لاسه کولی شو" (1).

د پورتنۍ حوالې له رويه چې په بحث پيل کوو نو بڼه به دا وي چې د کرکو لنډ تعريف وکړو او بيا د هغو په تاوان او گټه خبرې وکړو.

کرکې: د کرکې دپاره يو بل توري کرکجن هم شته، د کرکجن توري د انسان دپاره هم کارېږي، خو په پښتو کېنې د کرکې لفظي معنا دا ده چې يوشی نه خوښول او ورته په سپک نظر کتل.

"په انگرېزي ژبه کېنې ورته **tition Supers** وايي او مطلب يې دا دی چې په مافوق الفطرت خبرو باندې عقیده لرل. د يوشی په باره کېنې خيالي او سايکي اثراتو ته هم کرکې ويل کېږي" (2).

يو بل توري هم د کرکې دپاره شته چې په انگرېزي کېنې **Omen** ورته وايي، مطلب ځنې هغه واقعه يا پېښه ده چې په راتلونکي وخت کېنې د بڼه او بد شي اشاره وگڼل شي" (3).

په اردو ژبه کېنې د کرکو دپاره د بد شگونې توري کارول کېږي، "دغسې نحوست، بد خيالي، توهم پرستي او بد بختي هم ورته وايي. دا ټوله د کرکې توري معنا ورکوي چې په فارسي کېنې هم ورته خوب شگون او بد شگون وايي، کرکې صرف د پښتنو دود نه دی دا د نړۍ په هر ځای کېنې تراوسه پورې وجود لري" (4).

د انسائيکلوپېډيا اکسفورډ قاموس د **Superstition** تر سرليک لاندې ليکي:

ژباړه: توهمات يا توهم پرستي بقايه جات تراوسه پورې په برطانيه او شمالي امريکه کېنې په روايتي دودونو کېنې وجود لري په هغه کېنې څه خاص شيان د دوی په نېکمرغې نيولي او له ځنو څخه کرکه کوي لکه سپين آس ليدل، نېکمرې گڼي له ځنو عملياتو څخه بيا کرکه کوي لکه تر زينه لاندې تېرېدل، هېنداره ماتول او د غڼې وژل" (5).

کرکو که څه هم زموږ ټولني ته تر گټې زيات تاوان رسولي دی خو بيا هم موږ په هغه باندې ټينگ ولاړ يو او کلکه عقیده ورباندې لرو ولې چې د کرکو مطلب دی نفرت کول خو بيا هم زموږ ټولنه په ډېرو کرکو باندې يقين لري، او هغه کرکې چې ټولني ته تاوان رسوي په

هغو باندې يقين نه کول ډېر ضروري دي ځکه چې دا کرکې خو په اسلامي حواله هم هيڅ حقيقت نه لري، اوس به راشو د گټې او تاوان کرکې به د نمونې په توگه وگورو:

### ټولنيزې تاواني کرکې:

په پښتني ټولنه کې چې کله چا ته څه تاوان پېښ شي نو وايي چې دا پلانی کال، هفته يا ورځ ډېره ناسيې وه، پر ما يې گرسره پال نه وکړې، بيا ډېر خلق د دغه کس له ذهنه سره سم دا يقين جوړ کړي چې داسې کال، هفته يا ورځ به بې بخته وي او خلق کرکه ورڅخه کوي. د دغسې کرکو په حقله ډاکټر فيض الله پانيزی صاحب په خپله ناچاپه پي اېچ ډي مقاله کې ليکي:

"توهمات يوه ټولنه د جمود سره مخامخ کوي، ټولنه ودې ته نه پرېږدي. په کومه ټولنه کې چې توهمات عام وي هغه د جديد سائنس ترقي نه ډېر لري په يو داسې دنيا کې اوسي چې نه په مذهبي لحاظ ورته درسته وئیلی شو او نه په عقلي لحاظ، د نړۍ اکثر قامونه د توهماتو له وجې د مختلف ډول خود ساخته ويرې په لومه کې راگېروي، تر ټولو زيات توهم په هندوانو کې دی خو له دې سره سره دا ويل به هم بې ځايه نه وي چې پښتانه چې من حيث القوم ټول مسلمانان دي د توهماتو بنکار دي. که په غور سره وکتلی شي نو په اسلام کې د توهم پرستۍ هيڅ گنجائش نه شته، زه نه پوهېږم چې يو خوا خو پښتانه کلک مسلمانان دي نو بل خوا په دغه رنگه غير اسلامي او غير سائنسي خبرو باندې ولې يقين لري. زما په خيال د دې بنيادي وجه د تعليم او شعور کمی دی که په ټولنه کې شعور عام شي نو د توهماتو بېخ کني بيا څه گرانه خبره نه ده" (6).

په پورتنیو خبرو کې په پښتنو کې د کرکو او کرپو لامل د تعليم او پوهې کمی ښودل شوی دی خو زما خيال کرکې او کرپې زمونږ د کلچر او دود و دستور يوه زوروره برخه جوړه شوې ده او دا هم يو ښکاره حقيقت دی چې د پښتانه کلچر تر وروستي اسلامي دورې يعني د حضور پاک صلی الله تر اسلامي تعليماتو زور دی، نو که په پښتنو کې د اسلام باوجود هم کرکې وي نو دا له هغه وخته را روانې دي کله چې اسلام لانه و راغلی خو بيا هم په پښتنو باندې د اسلامي تعليماتو اثر ډېر زيات ښکاره دی او داسې ډېرې کرکې شته چې پخوا وې او اوس ډېر پښتانه ورباندې عقیده نه لري. د مثال په توگه پخوا دا دود و چې که به د يوې ښځې اولاد پيدا شو او څوک به پوښتني ته ورغلی نو اکثره مشرې ښځې به نه ورسره کېښېستې وئیل به يې مونږ له دې راتگه کرکه کوو داسې نه وي چې دې ښځې يا ماشوم ته څه تاوان پېښ شي. که په دې دوران کې په ماشوم يا ښځه څه وشي نو دوی له

هغه راغلي ٻنڀي ڇخه انگري وائي چي دي په نظر کړله يا يي تعويد په غاړه و له هغه تاوان را ورسيد. نو د دغه وهم ليري کولو دپاره چي هغي راغلي ٻنڀي چي تر خود ماشوم په خوله کښي لاري ور نه کړي تر هغو يي له مور سره پوښتنه نه کوي. دغه وهم اوس ٻنڀي له منځه تللي دي اوس خو چي ماشوم پيدا شي نو د کلي ٻنڀي او نارينه يي ټول مبارکي ته ورځي او ٻنڀي د هغي ناروغي ٻنڀي پوښتنه هم کوي.

خو په پښتنو کښي اوس هم ډېر کرکي شته چي له عمرو عمرو را هيسي را رواني دي لکه د ماشوم زانگو څوک تشه نه ځنگوي نه لنگه ٻنځه يوازي پرېږدي وائي که د څلوښتي په شپو کښي ٻنځه يکره شي نو بيا بلا ورته راځي. دغه بلا څه ته وائي، نو که مونږ وگورو بلا خو مصيبت او تکليف ته وائي او دا بلا ډېر صورتونه لري خو په پښتني ټولنه کښي د بلا تصور څه بل ډول دي، يو خيالي مجسم صورت چي کله کله په سترگو ليدل کيږي او کله پټ پټ گرځي او د دوي د ذهن سره سم دا بلا انسان ته په بېلا بېلو شکلونو کښي تاوان رسوي. که مونږ وگورو په اسلامي حواله د دي بلا هيڅ تصور هم نه شته هسي مو له ٻنځي سره يوه خيالي بلا تصور کړي وي او دغسي کرکي هيڅ گټه نه لري بلکي وخت ناوخته انسان نفسياتي مريض کړي او بيا يي په علاج نفس و خيزي په بېلا بېلو طريقو د ځان علاج کوي.

دغسي د مازيگر په وخت کښي مالگه او باکس چا ته نه ورکول هم يو ډول دود دي چي پښتانه ورڅخه کرکه کوي او وائي چي په دي سره د کور رزق او روزي کميږي. که په اخلاقي يا اسلامي توگه مونږ وگورو هم نو چا ته مالگه يا بل د ضرورت شي ورکول هيڅ تاوان نه کوي، بلکي کله کله د چا باکس يا مالگي ته ډېر زيات ضرورت پېښ شي که په دغه وخت کښي مونږ يوله بل سره مرسته نه وکړو نو په هغه کور کښي د باکس له نېستي کېدې شي د يخ شپه په تکليف تېره شي يا د باکس د نېستي له کبله په کور کښي اخلي پخلي نه وکړي يا د مالگي له نېستي د کور خوراک بې خونده شي او دا زمونږ په ټولنه کښي په وار وار له هر چا سره شوي دي چي کله کله يي دا د ضرورت شي په کور کښي نه وي خو د همسايه له کوره د معمولي شي راوړل د کرکوي يا کړنو له کبله محروم پاتې شي. دغسي د ماښام په وخت کښي په کور کښي جارو نه وهل وائي چي په دي سره د انسان رزق کميږي او انسان خپل رزق په خپله جارو کوي ورسره دا عقیده هم لري چي کله مسافر له کوره روان شي نو پښتانه کور نه جارو کوي او دا عقیده لري چي دا جارو وهل مسافر ته تاوان رسوي لکه چي په تپه کښي د دي ذکر راغلي دي:

"گوره کوته نون جارو ننه کړي  
 زمونږ لالی په سفر تللی مری به شینه" (7)

دغه ډول د تش منگي څخه هم کرکه کوي وايي که چا منگی خالي پرېښوله او بو څخه او  
 یو څوک په مخ درغلو نو بیا کرکه کوي وايي داسې نه چې یوه پېښه وشي لکه په دغه تپه  
 کښې چې یې ذکر راغلی دی:

"منگی مې تش په مخه در وړ  
 سفر دې تال کړه تاواني نه شې مینه  
 گړی مې غمجن په مخه راوړ  
 زما گومان دی چې غمجن به شم مینه  
 په سفر تلې په مخه راغلی  
 زماله خالي منگی دي وکړل فریادونه" (8)

دا هغه کرکې دي چې پښتانه ورته ډېر ټینګ یقین لري چې په دې سره انسان ته  
 حتماً تاوان رسیږي خو په اخلاقي طور هم له چا سره مرسته کول د ښېکړې پیلامه گړخي  
 او په ښېکړه سره د دوو کورونو یا دوو کسانو تر مینځ مینه، وسیله او شفقت پیدا کيږي  
 او اسلام هم د دغو وسیلې او شفقت درس ورکوي بلکې اسلام له همسایه سره په ښېکړه  
 او ښکې کولو ډېر زور اچوي. دغسې په ځنو سیمو کښې دا کرکه هم شته چې:

"که چرې سړی یا ښځه سهار وختي د کارغه رغ واورې نو دغه ښځه یا سړی وايي  
 چې کارغه یا د ښو زېری کوي که دغه د ښو د زېری تصور مونږ وکړو نو خو په گټه  
 تماميږي او که د بدو زېری ځنې واخلو او په دغه ورځ څه تاوان پېښ شي نو په دې کښې د  
 کارغه د زېری خبره مخې ته راوړي چې دا خو کارغه سهار د بدو زېری کړی ؤ" (9).

دغسې د کارغه د رغ په باره کښې ځنې پښتانه داسې بدلې هم وايي:

"که د ښو زېری کوي :: یو وار لیا کړنگ وهه کارغي  
 که د بدو زېری کړې :: خولۀ دي درونیسسه کارغي  
 کارغه کړنگ کړنگ لري :: د مسافر زېری کوي" (10)

ټولنيزې گټورې کرکې: پورته د هغو کرکو ذکر وشو چې پښتانه ورته په ښه نظر نه  
 گوري او بد ورځنې کوي خو په پښتني ټولنه کښې ډېرې کرکې شته چې د ښه شگون

زېری او پېلامه گرځي دغه ډول ډېرې کرکې پښتنو د خپل ادب برخه گرځولې دي او په تپو کښې يې يادوي:

"پر سر مې توره کارغه گرځي  
د جانان شپې ورځې پوره دي را به شينه (11)

دغسې پښتانه دا تصور لري چې د ځنو کسانو په نظر کولو يا په ځير کتلو سره انسان ته تاوان رسيږي که څه هم دغه کرکې په تاوان تماميږي خو وروسته چې د دې نظر مات دپاره پښتنو کومه طريقه اختيار کړې ده په هغه سره ورته علاج هم کيږي او سکون هم ورته رسيږي، او په اسلامي حواله هم د نظر مات او د هغه د علاج تصور شته او اسلام هغه مکمله نظريه ده چې ټول عمر د انسان د ښېگړې په باره کښې سوچ کوي. په حدیثو کښې د نظر مات دپاره ډېر څه راغلي دي، له دې اندازه کيږي چې نظر په خپله يو حقيقت دی او انکار نه ورڅخه کيږي. د نظر دپاره پښتانه عموماً داسې کوي چې کله څوک ښايسته ماشوم يا ښايسته ښځه يا سړی وويني او په ځير ځير ورته وگوري او د هغه چا د ښايست په باره کښې يې د تعجب کلمات له خولې ووزي نو د هغه ښايسته کس يا تبه شي يا بل تاوان ور ورسوي لکه په دې تپه کښې چې يې ذکر راغلی دی:

پېغلي لــوگي تـر سـپېلني کـرل  
چي وای په سپينه ورځ اشنا غزا له ځينه

"د کندهار په سيمه کښې د سپېلنو د لوگو په وخت غزلي يا فافيه رنگوي بيتونه ويل کيږي" (12).

داسې ډېرې کرکې شته چې پښتانه ورته په ښه نظر گوري او وايي چې په دغه علامه باندې ځير پېښيږي او هم دغه کرکه وي چې بيا ځني پښتانه ورته د نفرت عقیده لري او وايي چې په دې سره يوه بده پېښيږي، د مثال په ډول کله چې د چا سترگه رپيږي نو ځني پښتانه خوشحاله کيږي چې وايي دا د مېلمانۀ د راتلو علامه ده او د مېلمه راتگ پښتانه د ځير سوب مني او څوک بيا وايي چې خواشيني پېښيږي، د دغې ښکمرغې د علامې يا بد مرغی د علامې ذکر په تپه کښې داسې راغلی دی:

نــن مــي د يــار ســره و عــده ده  
ســترگي رپيــږي بــکلې يــار بــه ووينمــه

سـترگي مـي بـدـه بـدـه رـيـي  
خداي خودي خير کري خه را پهنن نه شي مينه

دغسي پنتانه د مازيگر وخت هم له بېلابېلو فکرونو سره تړي او وايي چې په دغه  
وخت کبني هم بنېرا قبليري او هم دعا، او داسې د مازيگر په وخت کبني خوک د خونې په  
چوکاټ کبني نه کبني، وايي چې له داسې ناستې سره يو شپه کيري دغه وخت  
فرشتې د مازيگر وخت عبادت کوي، د دغه وخت هم دعا قبليري او هم بنېرا قبليري.

مـازيگري دى بـنـېـرې مـه کـرـه  
تـه بـه د نـاز بـنـېـرې کـوي رـبـنـتـيا بـه شـيـنـه" (13)



## حوالي

- (1) نژدي، مصطفی، پښتني فولکلور، د علومو اکېډمي افغانستان کابل، 1375هـ، مخ 58.
- (2) اريانا، قاموس، انگليسي پښتو، مخ 481.
- (3) اکسفورډ ډکشنري انگلش او اردو، مخ 1753.
- (4) ايضاً
- (6) ايضاً
- (5) سوبمن، علي محمد، فولکلوري گېډي، پښتو ټولنه کابل، افغانستان، 1355هـ، مخ 6.
- (6) پانيزی، فيض الله، پښتو فولکلوري ادب ته يوه کتنه (د پي ايچ ډي مقاله ناچاپه) پښتو څانگه بلوچستان يونيورسټي کوټه، 2014ء، مخ 179
- (7) سوبمن، علي محمد، فولکلوري گېډي، مخ 6.
- (8) ايضاً
- (9) نژدي، مصطفی، پښتني فولکلور، مخ 58.
- (10) مندوخېل، عبدالخالق، پالنه مجله، صحاف نشراتي مؤسسسه، کوټه، دسمبر، جنوري، 2002ء، 2003ء،
- (11) هوډ، مجله، خپرونکی کړنې په پښتو لنډې کښې، مخ 26.
- (12) پښتني سنډري، لومړی ټوک، مخ 23.
- (13) هوډ مجله، 1384هـ، مخ 27.